Rebecca Evans AS/MS
Y Gweinidog Cyllid a Llywodraeth Leol
Minister for Finance and Local Government

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Peredur Owen Griffiths
Cadeirydd – Y Pwyllgor Cyllid
Peredur.OwenGriffiths@senedd.cymru

14 Hydref 2021

Annwyl Peredur,

Hoffwn fanteisio ar y cyfle hwn i roi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r Pwyllgor am y dyraniadau diweddar yr wyf wedi bod yn eu gwneud o Gronfa Covid Llywodraeth Cymru.

Mae Atodiad 1 yn rhoi manylion y meysydd diweddaraf a fydd yn derbyn cymorth ynghyd â'r dyraniadau a wnaed cyn hyn fel rhan o'r Gyllideb Ddrafft, y Gyllideb Derfynol a'r Gyllideb Atodol ar gyfer 2021-22. Bydd y trefniadau ar gyfer trosglwyddiadau o gronfeydd wrth gefn yn cael eu ffurfioli fel rhan o'r Gyllideb Atodol nesaf.

Yn ddiweddar, rydym wedi cael cadarnhad y bydd cyllid canlyniadol ychwanegol yn cael ei drosglwyddo i Gymru. Mae'r rhain yn symiau hyd at £320 miliwn sy'n deillio o gynnydd i gyllidebau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol yn Lloegr. Ar 30 Medi hefyd, cyhoeddodd Llywodraeth y DU ei Chronfa Cymorth i Aelwydydd sydd wedi arwain at gyllid canlyniadol pellach o hyd at £25 miliwn. Bydd yr union symiau yn cael eu cadarnhau yn hwyrach yn ystod y flwyddyn ariannol hon fel rhan o'r broses Amcangyfrif Atodol. Mae'r oedi hwn o ran cadarnhau'r union symiau yn un enghraifft o'r ansicrwydd y soniais yn fras wrth y Pwyllgor Cyllid amdano ar 29 Medi. Dylid nodi hefyd bod y darlun mewn perthynas â chyllid canlyniadol yn newid yn rheolaidd oherwydd amrywiol gyhoeddiadau gan Lywodraeth y DU nad ydym bob amser yn cael rhybudd amdanynt ymlaen llaw.

Dros y misoedd nesaf byddwn yn parhau i fonitro gwariant a phwysau sy'n dod i'r amlwg fel rhan o'n prosesau arferol ar gyfer monitro cyllidebau, a byddwn yn gwneud dyraniadau ychwanegol i gyllidebau yn ôl yr angen. Os caiff rhagor o ddyraniadau sylweddol eu gwneud cyn y Gyllideb Atodol nesaf, byddaf yn rhoi diweddariadau pellach i'r Pwyllgor.

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400
Correspondence.Rebecca.Evans@gov.wales
Gohebiaeth.Rebecca.Evans@llyw.cymru

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Yn gywir

Rebecca Evans AS/MS
Y Gweinidog Cyllid a Llywodraeth Leol
Minister for Finance and Local Government

Atodiad 1

*Cafodd dyraniadau blaenorol eu gwneud yn y Cyllidebau Drafft a Therfynol ar gyfer 2021-22 ac fel rhan o'r Gyllideb Atodol yn ystod y flwyddyn gyntaf

MEG/Eitem	Blaenorol* £m	Newydd £m	Cyfanswm £m	Sylwadau
Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol				
Olrhain Cysylltiadau	60		60	
Cymorth y GIG	380	411	791	
Adferiad y GIG	100	100	200	
Adferiad Gofal Cymdeithasol		48	48	
Y Gronfa Datblygiad Plant		4.5	4.5	
Cymorth ar gyfer Plant a Chwarae		5	5	Cyfalaf
Adferiad y GIG		40	40	Cyfalaf
Plant a Phobl Ifanc	2		2	
CYP Chwarae, Chwaraeon a Diwylliant		20	20	
Cyfanswm	**542**	**628.5**	**1,170.5**	
Cyllid a Llywodraeth Leol				
Prydau Ysgol Am Ddim	23.3		23.3	
Cronfa Galedi ALlau	206.6		206.6	
Cymorth Hunanynysu		4	4	
Y Rhaglen Cefnogi Cynnar		7	7	
Cronfa Galedi ALlau – Gofal Cymdeithasol		25.5	25.5	
Rhyddhad Ardrethi Annomestig	352.2		352.2	
Cyfanswm	**582.1**	**36.5**	**618.6**	
Y Newid yn yr Hinsawdd				
Digartrefedd	4	10	14	
Cymorth Bysiau	37.2		37.2	
Cymorth Rheilffyrdd	70		70	
Cyfanswm	**111.2**	**10**	**121.2**	
Addysg a'r Gymraeg				
Dal i Fyny Ysgolion	51.2		51.2	
Plant a Phobl Ifanc	4.5		4.5	
Dal i Fyny AB	33		33	
Addysg Awyr Agored	2		2	
Adnewyddu a Diwygio Addysg	19.3		19.3	
Cymwysterau		3.6	3.6	
Athrawon Newydd Gymhwyso		1.7	1.7	
Iechyd Meddwl Ieuenctid		2.5	2.5	
Ymchwil Addysg		1.7	1.7	
AB – FSM		4.2	4.2	
Dechrau'n Deg		15	15	Cyfalaf

MEG/Eitem	Blaenorol £m	Newydd £m	Cyfanswm £m	Sylwadau
Unedau CO2/Osôn		6	6	Cyfalaf
Addysg Awyr Agored	2		2	
Cymwysterau		8	8	
Grantiau Cymorth i Fyfyrwyr		13.4	13.4	
Dysgwyr Ôl-16		5	5	
Cyfrifon Dysgu Personol		5	5	
Amgylchedd Diogel o ran COVID		6.3	6.3	
ADY		10	10	
Y Gymraeg		2.2	2.2	
Yr Eisteddfod		0.2	0.2	
Cyfanswm	**112**	**84.8**	**196.8**	
Yr Economi				
Plant a Phobl Ifanc	0.5		0.5	
Prentisiaethau	16.5		16.5	
Cymunedau am Waith	6		6	
Y Gronfa Ddiwylliant	30		30	
ERF	55		55	
ERF	141		141	
Y Gronfa Chwaraeon a Hamdden		4	4	
Cyfanswm	**249**	**4**	**253**	
Cyfiawnder Cymdeithasol				
Y Gronfa Cymorth Dewisol	10.5		10.5	
Cymorth y Trydydd Sector	6		6	
Cymru o Blaid Affrica		1.5	1.5	
VAWDASV		1	1	
Eirioli a Chynghori		1.5	1.5	
Cydraddoldeb		1	1	
Cyfanswm	**16.5**	**5**	**21.5**	
Cyfanswm y Dyraniadau	**1,612.8**	**768.8**	**2,381.6**	